

## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ ТС RU C-DE.AL16.B.02505

Серия RU № 0228052

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** продукции Общества с ограниченной ответственностью «Гарант Плюс».  
 Место нахождения: 121170, Российская Федерация, город Москва, Кутузовский проспект, дом 36, строение 3.  
 Фактический адрес: 121170, Российская Федерация, город Москва, Кутузовский проспект, дом 36, строение 3.  
 Телефон/факс: +7(495) 532-86-08, адрес электронной почты: garantplus-os@inbox.ru. Аттестат аккредитации  
 регистрационный № РОСС RU.0001.11AL16 выдан 05.02.2013 года Федеральной службой по аккредитации

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Товарищество с ограниченной ответственностью «РЕСАНТА КАЗАХСТАН». Регистрационный номер:  
 070840005110. Место нахождения: 050030, Республика Казахстан, город Алматы, улица Суюнбая, дом 407. Фактический  
 адрес: 050030, Республика Казахстан, город Алматы, улица Суюнбая, дом 407. Телефон: 89150943828, факс:  
 89150943828, адрес электронной почты: marknikitin@mail.ru

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** «Hutter Technik GmbH».  
 Место нахождения: Potsdamer Str. 92 DE-10785 Berlin, Федеративная Республика Германия.  
 Фактический адрес: Potsdamer Str. 92 DE-10785 Berlin, Федеративная Республика Германия.  
 Филиалы завода-изготовителя: согласно приложениям на трех листах, бланки №№ 0177273, 0177274, 0177275

**ПРОДУКЦИЯ** Инструмент механизированный электрический: фрезерная машина, торговая марка  
 «Вихрь», модели: ФМ-470К, ФМ-1300, ФМ-1700, ФМ-1900  
 Продукция изготовлена в соответствии с Директивами 2004/108/ЕС; 2006/42/ЕС; 2006/95/ЕС  
 Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8467 89 000 0

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА:  
 ТР ТС 004/2011 «О БЕЗОПАСНОСТИ НИЗКОВОЛЬТНОГО ОБОРУДОВАНИЯ»  
 ТР ТС 010/2011 «О БЕЗОПАСНОСТИ МАШИН И ОБОРУДОВАНИЯ»  
 ТР ТС 020/2011 «ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ ТЕХНИЧЕСКИХ СРЕДСТВ»

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** - протокола испытаний от 10.12.2014 года  
 № 5660-219-161/Р Испытательной лаборатории Общества с ограниченной ответственностью «Ремсервис»,  
 аттестат аккредитации регистрационный № РОСС RU.0001.21AB80 срок действия с 21.10.2011 по 21.10.2016  
 года;  
 - акта анализа состояния производства от 11.12.2014 года № 1336/2014 органа по сертификации продукции  
 Общества с ограниченной ответственностью «Гарант Плюс»

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Условия и сроки хранения продукции, срок службы (годности)  
 указаны в прилагаемой к продукции эксплуатационной документации

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 12.12.2014 ПО 11.12.2019 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное  
 лицо) органа по сертификации

*Е.А. Солнцева*  
 (подпись)

Е.А. Солнцева  
 (инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
 (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

А.А. Трунин  
 (инициалы, фамилия)

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.АЛ16.В.02505

Серия RU № 0177273

## Сведения по сертификату соответствия

Филиалы завода-изготовителя:

1. «YONGKANG ELECTRIC TOOLS Co.Ltd»

Место нахождения: P.O.BOX 957, OFFSHORE INCORPORATIONS CENTRE, ROAD TOWN, TORTOLA, Британские Виргинские Острова. Фактический адрес: P.O.BOX 957, OFFSHORE INCORPORATIONS CENTRE, ROAD TOWN, TORTOLA, Британские Виргинские Острова.

2. «Zhejiang High-Tech Enterprise Co. Ltd»

Место нахождения: N16 Yinchuan Road (East), Zhejiang Prov., Китайская Народная Республика. Фактический адрес: N16 Yinchuan Road (East), Zhejiang Prov., Китайская Народная Республика.

3. «LUTIAN MACHINERY CO.,LTD»

Место нахождения: NO.1 LUTIAN ROAD, HENGJIE, LUQIAO, TAIZHOU,ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: NO.1 LUTIAN ROAD, HENGJIE, LUQIAO, TAIZHOU,ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

4. «Jiangsu Jiangdong Group Imp &amp; Exp., Ltd»

Место нахождения: 46 TONGYU ROAD(M), YANCHENG, JIANGSU, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: 46 TONGYU ROAD(M), YANCHENG, JIANGSU, Китайская Народная Республика.

5. «SHANGHAI HANSEN INVESTMENT DEVELOPING CO., LTD.»

Место нахождения: 80 PINGWU ROAD SHAGNHAI 200052, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: 80 PINGWU ROAD SHAGNHAI 200052, Китайская Народная Республика.

6. «FUZHOU LAUNTOP M AND E COMPANY LIMITED»

Место нахождения: GaiShan Industrial Park, Cangshan District, FuZhou, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: GaiShan Industrial Park, Cangshan District, FuZhou, Китайская Народная Республика.

7. «JIANGSU TIGER YACHT MANUFACTURE CO., LTD»

Место нахождения: 288# DINGHAI ROAD HAIMEN ECONOMIC ZONE JIANGSU, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: 288# DINGHAI ROAD HAIMEN ECONOMIC ZONE JIANGSU, Китайская Народная Республика.

8. «Zhejiang Anlu cleaning machinery Co., Ltd»

Место нахождения: 190 INDUSTRY ROAD, JIN QING LU QIAO AREA, TAIZHOU, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: 190 INDUSTRY ROAD, JIN QING LU QIAO AREA, TAIZHOU, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

9. «Shanghai Yili Electric Co., Ltd»

Место нахождения: Company Address: No.1318/1358 Xiangyang RD., Zhuanqiao Town, Minhang Distric, Shanghai 201108, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: Company Address: No.1318/1358 Xiangyang RD., Zhuanqiao Town, Minhang Distric, Shanghai 201108, Китайская Народная Республика.

10. «TAIZHOU OLINKO IMPORT AND EXPORT CO., LTD.»

Место нахождения: TANGSHANG, JINQING, LUQIAO, TAIZHOU, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: TANGSHANG, JINQING, LUQIAO, TAIZHOU, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

11. «NINGBO LAND INDUSTRIAL CO., LTD»

Место нахождения: No. 68 ChengDong road, yuyao city, zhejiang, 315400, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: No. 68 ChengDong road, yuyao city, zhejiang, 315400, Китайская Народная Республика.

12. «ZHEJIANG KANGYING IMPORT AND EXPORT CO., LTD»

Место нахождения: 504th,wujincheng wujin road, yongkang, zhejiang, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: 504th,wujincheng wujin road, yongkang, zhejiang, Китайская Народная Республика.

13. «ZHEJIANG SAFUN INDUSTRIAL CO., LTD»

Место нахождения: 7 SOUTH MINGYUAN AVE YONGKANG ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: 7 SOUTH MINGYUAN AVE YONGKANG ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

14. «NINGBO SPARK TOOLS CO., LTD.»

Место нахождения: GAOQIAO INDUSTRY ZONE, YINZHOU DISTRICT, NINGBO 315175, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: GAOQIAO INDUSTRY ZONE, YINZHOU DISTRICT, NINGBO 315175, Китайская Народная Республика.

15. «ZHENGYANG INDUSTRY &amp; INVESTMENT CO., LTD»

Место нахождения: No. 558 Great wall East Road, Hardware-Technical Industrial Zone, Yongkang, Zhejiang, 321307, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: No. 558 Great wall East Road, Hardware-Technical Industrial Zone, Yongkang, Zhejiang, 321307, Китайская Народная Республика.

16. «YONGKANG HONGYUE POWER&amp;MACHINE CO., LTD»

Место нахождения: No.85 Xita 3road,chengxi industrial Zone, Yongkang,Zhejiang, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: No.85 Xita 3road,chengxi industrial Zone, Yongkang,Zhejiang, Китайская Народная Республика.

17. «NINGBO QIANGYA INDUSTRY &amp; TRADE CO., LTD.»

Место нахождения: Houjiangqiao Industry Park, Huilong Village, Huangjiabu Town, Yuyao City, Zhejiang, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: Houjiangqiao Industry Park, Huilong Village, Huangjiabu Town, Yuyao City, Zhejiang, Китайская Народная Республика.

18. «JINHUA HONG-LONG ELECTRICAL TECHNOLOGY CO., LTD»

Место нахождения: EAST INDUSTRIAL FUNCTION ZONE, CAO ZHAI TOWN, JINDONG DISTRICT, JINHUA, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: EAST INDUSTRIAL FUNCTION ZONE, CAO ZHAI TOWN, JINDONG DISTRICT, JINHUA, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

  
(подпись)
Е.А. Солнцева  
(инициалы, фамилия)Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

  
(подпись)
А.А. Трунин  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU С-DE.АЛ16.В.02505

Серия RU № 0177274

## Сведения по сертификату соответствия

Филиалы завода-изготовителя:

19. «Lawn and Garden Products (Yantai) Co., Ltd»

Место нахождения: INDUSTRY ZONE OF DUJIA, CHENGGANG ROAD, LAIZHOU, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: INDUSTRY ZONE OF DUJIA, CHENGGANG ROAD, LAIZHOU, Китайская Народная Республика.

20. «EVERLASTING MACHINE&amp;TOOL CO., LTD»

Место нахождения: SHANGGUANLIJIA VILLAGE CHENGGANGLU STREET, LAIZHOU CITY, SHANDONG, Китайская Народная Республика.

Фактический адрес: SHANGGUANLIJIA VILLAGE CHENGGANGLU STREET, LAIZHOU CITY, SHANDONG, Китайская Народная Республика.

21. «YANGZHOU AILIDA INDUSTRY CO., LIMITED»

Место нахождения: WEIGAO ROAD GAOYOU TOWN INDUSTRIAL PARK, GAO YOU CITY, JIANGSU PROVINCE, 225600, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: WEIGAO ROAD GAOYOU TOWN INDUSTRIAL PARK, GAO YOU CITY, JIANGSU PROVINCE, 225600, Китайская Народная Республика.

22. «JiangSu Alluck Tools Co Ltd»

Место нахождения: 88 Changjiang west Road Haian Jiangsu, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: 88 Changjiang west Road Haian Jiangsu, Китайская Народная Республика.

23. «Ningbo Xiecheng Power Tools Co., Ltd»

Место нахождения: Tongjiaosi, chunhu Town, Fenghua city, zhejiang province, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: Tongjiaosi, chunhu Town, Fenghua city, zhejiang province, Китайская Народная Республика.

24. «ZHEJIANG YONGHUI TOOLS MANUFACTURING CO LTD»

Место нахождения: NO 2 HENHUA ROAD, WUYI ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: NO.2 HENHUA ROAD, WUYI ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

25. «YONGKANG JINFENG TOOLS CO., LTD»

Место нахождения: HARDWARE TECHNOLOGY INDUSTRY ZONE, YONGKANG, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: HARDWARE TECHNOLOGY INDUSTRY ZONE, YONGKANG, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

26. «YONGKANG JINFENG TOOLS CO., LTD»

Место нахождения: NO.107, HUAXIA ROAD, THIRD ECONOMY DEVELOPMENT AREA, YONGKANG, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: NO.107, HUAXIA ROAD, THIRD ECONOMY DEVELOPMENT AREA, YONGKANG, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

27. «KINPOW TRADING COMPANY LTD»

Место нахождения: 8F, 9 BUILDING, NORTH BANK, FORTUNE CENTER, NINGBO, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: 8F, 9 BUILDING, NORTH BANK, FORTUNE CENTER, NINGBO, Китайская Народная Республика.

28. «WUYI HAIKUO TOOLS CO., LTD»

Место нахождения: PHOENIX MOUNTAIN INDUSTRIAL ZONE, DONGGAN WUYI, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: PHOENIX MOUNTAIN INDUSTRIAL ZONE, DONGGAN WUYI, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

29. «TAIZHOU UNITED IMPORT AND EXPORT CO., LTD»

Место нахождения: NO. 610, SOUTH LAODONG ROAD, HUANGYAN, TAIZHOU, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: NO. 610, SOUTH LAODONG ROAD, HUANGYAN, TAIZHOU, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

30. «SKT ELECTRIC MACHINE CO., LTD»

Место нахождения: 18 HUANGLONG 3RD ROAD, HUANGLONG INDUSTRIAL PARK, WUYI, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

Фактический адрес: 18 HUANGLONG 3RD ROAD, HUANGLONG INDUSTRIAL PARK, WUYI, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

31. «Zhejiang Hangbo Power Tools Co., Ltd»

Место нахождения: No.1255, EAST TIYUCHANG ROAD, JIAO JIANG DISTRICT, TAIZHOU CITY, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

Фактический адрес: No.1255, EAST TIYUCHANG ROAD, JIAO JIANG DISTRICT, TAIZHOU CITY, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

32. «HIGH HOPE INTL GROUP JIANGSU MINGJUN IMP &amp; EXP CORP.LTD»

Место нахождения: NO. 87 BAIXIA ROAD, NANJING, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: NO. 87 BAIXIA ROAD, NANJING, Китайская Народная Республика.

33. «Changzhou Wujin Great Wall Tools Co., Ltd»

Место нахождения: 150 Heping South Road Changzhou Jiangsu Province, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: 150 Heping South Road Changzhou Jiangsu Province, Китайская Народная Республика.

34. «YANCHENG SUNTECH TOOLS CO.,LTD»

Место нахождения: WEIWU ROAD YANDU WEST DISTRICT YANCHENG CITY JIANGSU, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: WEIWU ROAD YANDU WEST DISTRICT YANCHENG CITY JIANGSU, Китайская Народная Республика.

35. «YANCHENG BAODING ELECTRICAL TOOLS CO., LTD»

Место нахождения: NO 666 CENTURY AVENUE YANCHENG CITY JIANG SU PROVINCE, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: NO 666 CENTURY AVENUE YANCHENG CITY JIANG SU PROVINCE, Китайская Народная Республика.

36. «ZHEJIANG BOWEI PUMP CO.,LTD.»

Место нахождения: XIAYUANSHAN INDUSTRIAL PARK, DAXI TOWN, WENLING CITY,ZHEJIANG PROVINCE (WENLING BRANCH), Китайская Народная Республика. Фактический адрес: XIAYUANSHAN INDUSTRIAL PARK, DAXI TOWN, WENLING CITY,ZHEJIANG PROVINCE (WENLING BRANCH), Китайская Народная Республика.

37. «NINGBO GLOBECARVE INTERNATIONAL TRADE CO.,LTD»

Место нахождения: ROOM 5-8, NO.16 SOUTH STATION ROAD EAST, HAISHU, NINGBO, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: ROOM 5-8, NO.16 SOUTH STATION ROAD EAST, HAISHU, NINGBO, Китайская Народная Республика.

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификацииЕ.А. Солнцева  
(инициалы, фамилия)Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))А.А. Трунин  
(инициалы, фамилия)

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.АЛ16.В.02505

Серия RU № 0177275

## Сведения по сертификату соответствия

Филиалы завода-изготовителя:

38. «ZHEJIANG REDBUD PUMP INDUSTRY CO., LTD.»

Место нахождения: Erliban Industry Zone, Yuanqiao Town, Huangyan District, Taizhou, Zhejiang, Mainland, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: Erliban Industry Zone, Yuanqiao Town, Huangyan District, Taizhou, Zhejiang, Mainland, Китайская Народная Республика.

39. «Junhe Pumps Holding Co., Ltd»

Место нахождения: JISHIGANG INDUSTRIAL AREA YINZHOU NINGBO CITY, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: JISHIGANG INDUSTRIAL AREA YINZHOU NINGBO CITY, Китайская Народная Республика.

40. «TAIZHOU YIJU MECHANICAL AND ELECTRIC PRODUCTS CO.,LTD»

Место нахождения: SOUTHEAST INDUSTRIAL ZONE, SONGMEN TOWN, WENLING CITY, ZHEJIANG PROVINCE, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: SOUTHEAST INDUSTRIAL ZONE, SONGMEN TOWN, WENLING CITY, ZHEJIANG PROVINCE, Китайская Народная Республика.

41. «SUZHOU WARRIOR MACHINERY CO.,LTD»

Место нахождения: FenHu Development zone SuZhou JiangSu, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: FenHu Development zone SuZhou JiangSu, Китайская Народная Республика.

42. «NINGBO HONGSHENG FIREPLACE CO.,LTD.»

Место нахождения: HUDI LINSHAN TOWN, YUYAO CITY,ZHEJIANG PROVINCE, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: HUDI LINSHAN TOWN, YUYAO CITY,ZHEJIANG PROVINCE, Китайская Народная Республика.

43. «ZHEJIANG YAT ELECTRICAL APPLIANCE CO.,LTD.»

Место нахождения: 1 Shuida Road,Yuxin Town, South Lake Zone, 314009, Jiaxing, Zhejiang, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: 1 Shuida Road,Yuxin Town, South Lake Zone, 314009, Jiaxing, Zhejiang, Китайская Народная Республика.

44. «WUYI ZHOUYI MECHANICAL &amp;ELECTRICAL CO.,LTD.»

Место нахождения: JINYAN MOUNTAIN INDUSTRY FUNCTION AREA QUANXI WUYI ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: JINYAN MOUNTAIN INDUSTRY FUNCTION AREA QUANXI WUYI ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

45. «Chongqing Hwasdan Machinery Manufacturing Co., Ltd»

Место нахождения: Xipeng Industry Zone, Jiulongpo District, Chongqing-401326, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: Xipeng Industry Zone, Jiulongpo District, Chongqing-401326, Китайская Народная Республика.

46. «CHONGQING SHINERAY AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD»

Место нахождения: 8 Shineray Road, Hangu Town, Gaoxin District, Chongqing, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: 8 Shineray Road, Hangu Town, Gaoxin District, Chongqing, Китайская Народная Республика.

47. «ZHEJIANG TAOTAO GARDEN TOOLS CO., LTD»

Место нахождения: NO8, XINMIN ROAD, WUYUN TOWN, JINYUN COUNTY, LISHUI CITY, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: NO8, XINMIN ROAD, WUYUN TOWN, JINYUN COUNTY, LISHUI CITY, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

48. «ZHEJIANG TITAN MACHINERY CO., LTD»

Место нахождения: NO.8, QUNSHAN ROAD, HUANGLONG INDUSTRIAL ZONE, WUYI COUNTY, 321202, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: NO.8, QUNSHAN ROAD, HUANGLONG INDUSTRIAL ZONE, WUYI COUNTY, 321202, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

49. «JINHUA TEAMMAX TOOL MANUFACTURE CO., LTD»

Место нахождения: NO.1299 NORTH SECOND RING ROAD, JINHUA CITY, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: NO.1299 NORTH SECOND RING ROAD, JINHUA CITY, ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

50. «ZHEJIANG JASON SKY INDUSTRY CO., LTD»

Место нахождения: SHENTANG IND.AREA, WUYI(321200), ZHEJIANG, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: SHENTANG IND.AREA, WUYI(321200), ZHEJIANG, Китайская Народная Республика.

51. «KEBO ELECTRICAL COMPANY LIMITED»

Место нахождения: MSD2039 RM 1007 10/F HO KING CTR NO.2-16 FA YUEN STREET MONGKOK, Специальный административный регион Китая Гонконг. Фактический адрес: MSD2039 RM 1007 10/F HO KING CTR NO.2-16 FA YUEN STREET MONGKOK, Специальный административный регион Китая Гонконг.

52. «YUEQING SANTE ELECTRIC APPLIANCE CO., LTD»

Место нахождения: NO.298, WEI 20RD, YUEQING ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE, Китайская Народная Республика. Фактический адрес: NO.298, WEI 20RD, YUEQING ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE, Китайская Народная Республика.

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

  
(подпись)
Е.А. Солнцева  
(инициалы, фамилия)Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

А.А. Трунин  
(инициалы, фамилия)